

CURRICULUM VITAE



Christel TRONCY

Maître de conférences

Section CNU 07 – sciences du langage

Université de Rouen Normandie

Département des sciences du langage

Laboratoire Dynamique du langage in Situ

(DyLiS UR 7474)

17, rue Lavoisier (Bât n° 7, 1er étage)

76821 Mont Saint Aignan Cedex

christel.troncy@univ-rouen.fr

1. PARCOURS PROFESSIONNEL

Parcours professionnel

- Depuis 2018 : Maître de conférences, université de Rouen Normandie
- 2013-2018 : PRAG, université Caen-Normandie, Carré international.
- 2009-2013 : ATER, université du Mans, département de didactique des langues.
- 2000-2009 : Enseignante de français, Université Galatasaray (Turquie).
- 1994-2000 : Enseignante de français en collège et lycée, Académie de Nantes.

Formation universitaire

- 2016 : Doctorat en Sciences du langage (didactique des langues et politiques linguistiques), université du Mans : *Institutionnalisation de formations francophones en contexte non francophone. Politiques curriculaires et statut du français. L'université Galatasaray en Turquie (1992-2012). Une étude de cas élargie à d'autres formations en Europe orientale*, thèse réalisée sous la direction de Michel Candelier, soutenue le 13 décembre 2016.
- 2007 : Master en Didactique des langues – FLE, technologie éducatives ; spécialité Politiques linguistiques, plurilinguisme, université du Mans. Mention TB.
- 1994 : CAPES et Agrégation externes de Lettres modernes.
- 1992 : DEA de Lettres modernes, université Lumière – Lyon II. Mention TB.
- 1991 : Maîtrise de Sciences du langage, université Lumière – Lyon II. Mention B.
- 1990 : Maîtrise de Lettres modernes, université Lumière – Lyon II. Mention TB.
Licence d'Histoire, université Lumière – Lyon II.
Licence de Sciences du langage, université Lumière – Lyon II.

Formations didactiques reçues

2018-2019 : Suivi du MOOC « Se former pour enseigner dans le supérieur » piloté par le Ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation et le SUN : université de Rouen-Normandie.

2005 : Habilitation de formateur de formateurs DELF-DALF et habilitation d'examineur DELF-DALF (CIEP, Institut français de Turquie).

1995-2009 : nombreuses formations notamment autour de l'autoformation et de l'enseignement des langues.

1994-1995 : IUFM des Pays de la Loire

Enseignements universitaires

▪ Université de Rouen (depuis 2018) :

Contacts de langues, cours de Licence 2 de Sciences du langage (CM, présentiel)

Didactique du FLE (niveaux 1 et 2), cours de Licence 3 (présentiel et EAD)

Culture(s) et interculturel en FLE, cours de Master 1 (présentiel et EAD)

Français sur objectifs spécifiques, cours de Master 2 (présentiel et EAD)

Education comparée, cours de Master 2 (présentiel et EAD) (depuis 2019)

Observations de classes en FLE, cours de Master 1 (depuis 2021)

▪ Université du Mans (depuis 2007) :

Politiques linguistiques, cours de Master 2 (EAD) (depuis 2007 jusqu'à aujourd'hui)

Politiques linguistiques éducatives, cours de Master 2 (EAD) (2007-2016)

Cours de Méthodologie de recherche en Didactique des langues, cours de Master 2 (EAD) (2010-2012)

Intercompréhension entre langues parentes, cours de Master 1 (EAD) (2011-2013)

Didactique du FLE 1 et 2 : Une histoire des méthodologies de l'enseignement du FLE, vue de France ; Concevoir un cours de FLE, contenus et démarches, cours du DU FLE (EAD) (2007-2018).

Evolutions de l'enseignement de la culture dans l'enseignement des langues étrangères, cours du DU FLE (EAD) (2011-2013)

Langue française pour le FLE, cours du DU FLE (EAD) (2009-2010)

▪ Université Galatasaray (2000-2009) et Université de Caen (2013-2018) :

Cours de FLE – FOU (niveaux A1 à C2).

Direction de mémoires de recherche de Master 2

Université du Mans et université de Rouen Normandie

Une trentaine de mémoires encadrés depuis 2010.

Thématiques des mémoires : didactique du français en contextes plurilingues et pluriculturels, didactique du plurilinguisme, enseignements bi-plurilingues, curriculums langagiers ; politiques linguistiques, politiques linguistiques éducatives, Francophonie, situations de francophonie (statuts des langues et du français)...

Responsabilités pédagogiques et administratives

▪ Depuis 2020 : Membre élue du Conseil de gestion de l'UFR de Lettres, sciences humaines Université de Rouen Normandie

▪ Depuis 2020 : Membre de la Commission consultative de spécialité d'établissement (Sciences du langage)

▪ Depuis 2020 : Vice-présidente de la commission de validation des acquis d'expérience, département des sciences du langage, UFR Lettres et Sciences humaines, Université de Rouen Normandie.

▪ Depuis 2020 : Responsable de la Licence 3 des sciences du langage (en présentiel et à distance).

- Depuis 2018 : Responsable du parcours FLE de la licence de sciences du langage, université de Rouen (présentiel et EAD).

2013-2016 : université de Caen-Normandie, Carré international

- Responsable du Diplôme universitaire d'études françaises (DUEF) niveau C2

2009-2013 : université du Mans

- Co-responsable du parcours « Diffusion des langues » du Master 2 Didactique des langues – FLE, université du Mans ;
- Responsable pédagogique du DU FLE et du parcours FLE de Licence (L3) en EAD, département de Didactique des langues, université du Mans.

2002-2009 : université Galatasaray

- Co-conceptrice et co-coordinatrice du centre d'auto-apprentissage en langues
- Coordinatrice de la 2ème année de préparatoire à l'entrée à l'université

Activités scientifiques

▪ Rattachements pour la recherche :

Section CNU 07 – sciences du langage

Depuis septembre 2018 : Laboratoire DY LIS – EA 7474 (Dynamique du langage in situ), axe Sociodidacq.

2009-2018 : CREN - EA 2661 - Centre de Recherches en Education de Nantes. Thème 2 : Plurilinguismes, éducations, sociétés. Approches didactique, psychologique, sociolinguistique.

▪ Domaines de recherche :

Didactique du FLE/FLS en contextes plurilingues et pluriculturels ; Didactique du bi-/plurilinguisme ; Didactique de l'interculturalité ; Curriculums langagiers. Politiques linguistiques ; situations de f/Francophonie ; Politiques linguistiques éducatives ; Politiques linguistiques universitaires.

▪ Thèses de doctorat : codirection, jury, suivi et accompagnement des doctorants

Depuis 2021 : Référente des doctorants du laboratoire Dylis : Animation de séminaires doctoraux, appui à l'organisation du colloque des doctorants CRISCO (Caen) et Dylis (Rouen).

Depuis 2020 : Co-encadrante de thèse (F. Gaudin, directeur) : thèse de Toni Pez : analyse socioterminologique des expressions idiomatiques françaises et turque et perspectives didactiques

Depuis 2021 : Membre du comité de suivi de thèse de Eylem Alp : Stratégies traductionnelles (linguistiques/culturelles) des médiateurs interculturels dans le dialogue des communautés turque et française : analyse interdisciplinaire pour une contribution à l'intercompréhension (direction : M.-A. Akinci et S. Garbarino).

2021 : membre de jury de thèse : « Le Cap-Vert entre capverdien et portugais. Problèmes de politique linguistique », thèse en Sciences du langage soutenue par Cleudir Da Luz Mota sous la direction de François Gaudin, le 26 novembre 2021 à l'université de Rouen Normandie.

2017 : membre de jury de thèse : « La politique linguistique de la Turquie en vue d'une adhésion à l'Union européenne », thèse en Science politique soutenue par Recep Gülmez, sous la direction de Otmar Seul, soutenue le 5 décembre 2017 à Paris X – Nanterre.

▪ Projets scientifiques : recherches collaboratives

2022 (en cours ; projet de convention) : coordinatrice scientifique : accompagnement d'écoles homologuées AEFE en Turquie pour le développement du plurilinguisme scolaire : sensibilisation à la pluralité langagière et perspectives didactiques. Interventions auprès des directeurs et des enseignants.

2021 juillet – août ; juin-juillet 2022 (en cours) : formation de formateurs au Bénin en sociolinguistique et sociodidactique avec comme objectif la réalisation de modules de formation destinés aux enseignants du primaire et du secondaire (développement d'une posture plurilingue : sensibiliser à la pluralité langagière hors de la classe et dans la classe ; réflexion sur les perspectives didactiques et les approches plurielles). Organisateur : Institut français du Bénin.

2021 : coordinatrice scientifique (université de Rouen, université Galatasaray, université Paris 1) avec encadrement de stage : analyse de discours de coopération universitaire et outil de visualisation de l'action de coopération (1992-2021)

2020-2022 : membre de la recherche collaborative « Français Plus » (France - Amérique du Nord (AEFE) - Canada : Approche Intégrée et Systématique du Plurilinguisme en milieu Scolaire) (V. Miguel Addisu, coord.) : <https://francaisplus.hypotheses.org/518>

2018-2020 : membre de la recherche collaborative E2PRC (Ecole, parole de l'élève et plurilinguisme : recherche collaborative au lycée français de San Francisco), Université de Rouen (V. Miguel Addisu, coord.),

2011-2014 : membre du programme Régional PLURI-L - Plurilinguisme : Pratiques, représentations, acquisition, enseignement, Pays de la Loire. Porteur du projet PLURI-L : Frédéric Tupin, CREN, université de Nantes (2009-2014).

Organisation de colloques

2019 : **Responsable du comité scientifique et du comité d'organisation du colloque international sur l'enseignement du français parlé**, Université de Rouen Normandie, en partenariat avec les universités de Marmara et d'Istanbul-Cerrahpaşa (Turquie), 24-25 octobre 2019. <https://ciefp2019.sciencesconf.org/>

▪ Expertise scientifique

Expertise d'ouvrage et de revues :

Troncy C. (2015), **Expertise de la revue *Travaux dirigés de français langue étrangère***, pour Revues.org/Open Edition.

Troncy C. (2014), **Recension de l'ouvrage *Le français dans le monde, Recherche et applications***, n°55, janvier 2014, « La transposition didactique du FLE et du FLS », coordonné par Margaret Bento, Jean-Marc Defays et Deborah Meunier, dans *Le français à l'université*, 19^{ème} année, n°4. En ligne : <http://www.bulletin.auf.org/index.php?id=1946>

Expertise d'articles scientifiques :

2022 : da Luz Mota C., Gaudin F. (dir.), Etudes de linguistique appliquée, n°203, *Des politiques linguistiques dans l'enseignement*, janvier 2022

2022 : Troncy C., Miras G., Carette E., Enseignement du français parlé, *Mélanges Crapel*, n° 43/1.

A paraître : ouvrage : Entre présence et distance : Enseigner et apprendre les langues à l'université à l'heure du numérique

A paraître : Audras I. (dir.), Patrimoines culturels des élèves : Démarches éducatives dans/pour des sociétés plurielles et inclusives, PUR.

2021 : Leconte A., Troncy C., (dir.), *Politique(s) linguistique(s) et formations universitaires dans le monde francophone*, *Synergies France*, n°14-15 (2020-2021). En ligne : https://gerflint.fr/Base/France14_15/france14_15.html

2020 : *Gottopol* n° 33, varia.

2020 : *Les Cahiers de l'Acedle*, Recherches en didactique des langues et des cultures, volume 17-1, 2020, Recherches collaboratives en didactique des langues : enjeux, savoirs, méthodes.

Participation à comités scientifiques (colloques) :

2023 : Colloque International / International Conference / Congreso Internacional, Université Paul Valéry, Montpellier, 7-9 juin 2023, « Plurilinguisme, enseignement-apprentissage, complexité et intégrité : perspectives épistémologiques, didactique et politique ».

2019 : colloque international sur l'enseignement du français parlé, Université de Rouen Normandie, 24-25 octobre 2019 : responsable scientifique.

2019 : colloque Didactiques plurilingues et médiations culturelles : prendre en compte le patrimoine culturel des élèves pour construire une société inclusive et plurielle, 28 et 29 mars 2019, université du Mans.

2013 : colloque doctoral international de l'éducation et de la formation (CREN) - 2e édition -, 28-29 novembre 2013, université de Nantes.

2011 : colloque PLURI-L, « Les contextes éducatifs plurilingues et francophones hors de la France continentale : entre héritage et innovation », université de Nantes, 16-18 juin 2011.

Rapports d'expertise

Troncy C. (2009), **Rapport d'expertise** commandé par l'université Galatasaray (Istanbul / Turquie) : Le devenir des étudiants diplômés de l'université Galatasaray, enquête quantitative, par questionnaires en ligne, Istanbul, 2009.

▪ Expertise didactique :

2010-2020 : Interventions sur l'enseignement bi/plurilingue et l'éveil aux langues (Ecole maternelle Küçük Dahi, Istanbul)

2002-2009 : Co-coordination d'un centre d'auto-apprentissage en langues - conception, mise en place, organisation, fonctionnement - université Galatasaray. Notamment : conception et coordination de curriculums de formation (articulation auto / hétéro-formation), de portfolios des langues.

2005-2009 : Formatrice de correcteurs DELF-DALF (Turquie).

2000-2009 : Tutrice pédagogique de stagiaires FLE (Turquie).

2001-2004 : Conceptrice de sujets DELF – DALF (université Galatasaray / CIEP)

Vie universitaire

▪ Recrutement des enseignants et enseignants-chercheurs

Avril-Mai 2022 : Membre du comité de sélection du poste de Maître de conférences en sciences du langage et langue des signes (section CNU 7), Université de Rouen Normandie

Depuis 2018 : recrutement des vacataires pour le parcours FLE et la licence 3 des sciences du langage (Université de Rouen Normandie).

2009-2013 : Recrutement des vacataires dans les formations DUFLE et M2 Parcours Diffusion des langues (Université du Mans).

2002-2008 : Recrutement des enseignants de FLE : membre de la Commission de recrutement de la MICEL (Ambassade de France, Turquie).

▪ Participation à des jurys de certification / diplomation

2020 : Présidente du jury de la session de remplacement du baccalauréat général et technologique (septembre 2020), lycée Les Bruyères, Sotteville-lès-Rouen

2018 : Vice-présidente jury DELF-DALF ; Membre du jury pour la Certification complémentaire premier et second degrés, Français langue seconde (UPE2A), épreuve orale, Rectorat de l'Académie de Caen, janvier 2018.

2013-2018 : Membre de jury des DUEF, Carré international, université de Caen-Normandie.

2009-2013 : Présidente et membre des jurys de DU FLE et Master 2, département de Didactique des langues, université du Mans.

2000-2009 : Présidente de jury de la deuxième année préparatoire à l'entrée à l'université, GSÜ.

1997 : Vice-présidente du jury du baccalauréat, Académie de Nantes, juin-juillet 1997.

Vie associative universitaire et scientifique

Implication dans le collectif Formin, mis en place à l'Université de Rouen Normandie (aide aux mineurs non accompagnés, non reconnus par l'ASE) (2018-2020).

Représentante parcours et master FLE : BUFFLE (Bureau Universitaire de Liaison des Filières de Français Langue. Étrangère) (2019, 2020) ;

Représentante du Carré international, université de Caen : ADCUEFE (2017-2018) ;

Membre de l'ADEB (Association pour le Développement de l'Enseignement Bi/plurilingue)

Membre du RFS (Réseau francophone de sociolinguistique) ;

Membre de l'ARDIF (Association internationale pour la recherche en didactique du français) ;

Membre de l'ACEDLE (Association des chercheurs et enseignants didacticiens des langues étrangères)

Membre de la SIHFLES (Société internationale pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde).

Membre du répertoire de chercheurs de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF).

Répertoire langagier succinct

Français : niveau académique ; Anglais : CE : C1 ; CO, PO, PE : B2 ; Italien : C1 ; Turc : B2 ; Allemand, Portugais, Roumain : A2.

Outils technologiques de formation ou de recherche

- Usage de plateformes Moodle de formation (conception, administration et tutorat de cours pour l'enseignement à distance (EAD)).
- Usage de différents outils TIC pour l'enseignement des langues.
- Maîtrise du logiciel Sphinx +2 et Sphinx IQ(2) Quali.

2. LISTE DES PUBLICATIONS ET TRAVAUX DE RECHERCHE

PUBLICATIONS AVEC COMITE DE LECTURE

Troncy C. (2022 – article accepté), « Comodalité à l'école primaire : cas exemplaire, mais parenthèse à refermer ? », Revue *Diversité*, n°200, septembre 2022, *Face à la crise sanitaire : l'école en mutation*, IFÉ-ENS Lyon.

Troncy C. (2022), « Coopération universitaire et politique linguistique en Turquie : le français à l'université Galatasaray, un statut ambigu », in da Luz Mota C., Gaudin F. (dir.), *Etudes de linguistique appliquée*, n°203, *Des politiques linguistiques dans l'enseignement*, p. 295-308.

Troncy C., Carette E., Miras G. (dir.) (2022), Enseignement du français parlé aujourd'hui : Recherches et expériences de terrain, Introduction, Mélanges Crapel, n° 43/1, p. 11-19.

Leconte A., **Troncy C.**, (dir.) (2021), Politique(s) linguistique(s) et -formations universitaires dans le monde francophone : présentation, *Synergies France*, n°14-15 (2020-2021), p. 7-16.

Troncy C. (2021), « Émergence et évolutions du champ fragmenté des formations en politiques linguistiques en France. Tour d'horizon et deux cas exemplaires : les formations du Mans et de Montpellier », in Leconte A., Troncy C., (dir.), « Politiques linguistiques et formations universitaires dans le monde francophone », *Synergies France*, n°14-15 (2020-2021), p. 19-46. En ligne : https://gerflint.fr/Base/France14_15/france14_15.html

Leconte A., Troncy C., (dir.) (2021), Politique(s) linguistique(s) et -formations universitaires dans le monde francophone : présentation, *Synergies France*, n°14-15 (2020-2021), p. 7-16.

Troncy C. (2021), « Les enseignants, la norme scolaire et la pluralité langagière dans deux écoles immersives à programme français en Californie. Dynamiques des attitudes et des pratiques lors d'une recherche collaborative », in Delarue-Breton C., Bautier E. (dir), *La langue à l'école, de l'institution à la classe : quelles conceptions, quelles normes, pour quels usages ?*, *Gottopol*, n°35. En ligne : http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_35.html#sommaire

Troncy C. (2020), « Nouvelles véhicularités du français : les échanges entre la Turquie et l'Afrique francophone. Un horizon possible pour les étudiants de l'université Galatasaray ? », *Signes, discours et sociétés*, n°21, F. Lelièvre (coord.), « Le français langue étrangère dans les filières de l'enseignement supérieur à l'étranger. Un objet didactique et sociolinguistique à interroger ». En ligne <http://revue-signes.gsu.edu.tr/article/-/MJGKDIKGF4Wi1hwhfx>

Troncy C. (2015), « Formuler des propositions didactiques dans le cadre d'une analyse sociopolitique : est-ce bien pertinent ? Chronique d'une recherche portant sur les formations universitaires francophones », *Cahiers internationaux de sociolinguistique*, n°7, vol. 1, 2015, p. 99-110.

Troncy C. (2013), « Sociogenèse de départements en langue française à Istanbul, Bucarest et Sofia au tournant des années 1990. Entre petites et grandes politiques linguistiques universitaires », *Recherches en didactique des langues et des cultures : Les Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 10, n°3, D. Omer & F. Tupin (coord.), « Enseignements universitaires francophones en milieux bi/plurilingues : légitimations et mises en œuvre », *ACEDLE*, 2013, p.117-134. En ligne : <http://www.acedle.org/spip.php?article3737>

Troncy C. (2011), « Les politiques linguistiques entre cloisonnements et nouveaux épistémologiques ? », in Ionela Băluță & Silvia Marton (dir.), *New research directions in political science / Nouveaux chantiers dans les sciences politiques / Noi direcții de cercetare în științele politice*, *Analele Universității din București, Științe Politice*, anul XIII, nr. 1/2011, p. 35-53. En ligne : <http://anale.fspub.unibuc.ro/archive/2011-1>

Troncy C. (2009a), « Des enseignements en français dans une université publique turque francophone : enjeux institutionnels / questions didactiques », *Glottopol*, n°14, R. Delamotte-Legrand (coord.), Politiques linguistiques et enseignements bilingues francophones : entre langage et pouvoir, mise en ligne : avril 2009. <http://www.univ-rouen.fr/dyalang/glottopol/appels.html#Numero14>

Troncy C. (2009b), « Quelle place pour les didactiques du bi-plurilinguisme dans les formations universitaires francophones ? Quelques éléments pour un débat », C.-Ș. Stoean (ed.), « *Les langues-cultures à l'université* », *Buletin Științific, Academia de Studii Economice din București*, Catedra de Limbi romanice și comunicare în afaceri, nr. 6/2009, Bucarest, ASE, p. 187-196.

Troncy C. (2008), « Représentations sociales des étudiants : quels obstacles à l'utilisation du français comme langue d'enseignement dans une université turque francophone ? », *Signes, discours et sociétés*, n°1, M. Codleanu (Coord.), « Interculturalité et intercommunication », mise en ligne : juin 2008. <http://www.revue-signes.info/document.php?id=503>

CHAPITRES D'OUVRAGE AVEC COMITE DE LECTURE

Troncy C. (à paraître) « Que faire du CECR dans la formation des enseignants de FLE ? L'indispensable médiation tutorale contre les prêts-à-l'emploi standardisés dans une formation à distance », Sauvage J. (dir.), *De la formation de formateurs dans l'enseignement-apprentissage des langues. Enjeux, contextes, évolutions*, Grenoble, PUG.

Troncy C. (2021), « Enseignement/apprentissage du français en Turquie : une tradition devenue un phénomène très confidentiel », Djordjevic Léonard K., Kostov J., *Enseignement / apprentissage du français dans les Balkans. Points de vue et études de cas*, Rome : Aracne editrice, coll : Lingue d'Europa e del Mediterraneo, p. 65-88.

Troncy C. (2014), « Deux ou trois choses que nous savons de lui... », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 9-10.

Troncy C. (2014), « Chemins d'une notion didactique », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 13-19.

Troncy C. (2014), « Le champ des approches plurielles en construction : dessin d'un parcours et d'un univers didactique », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 21-45.

Troncy C. (2014), « L'éveil aux langues au cœur d'un parcours didactique », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Les approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p.47-52.

Troncy C. (2014), « Les approches plurielles par les textes », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 57-60.

Troncy C. (2014), « A partir de quatre approches plurielles... : contours du champ », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 63-67.

Troncy C. (2014), « Les approches plurielles et leurs insertions institutionnelle et sociale », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 241-245.

Troncy C. (2014), « Les approches plurielles dans l'histoire de la didactique des langues », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p. 365-368.

Troncy C. (2014), « Un champ en mouvement, des chemins à explorer », in Troncy C. (dir.), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, p.369-370.

DIRECTION D'OUVRAGES OU DE REVUES AVEC COMITE DE LECTURE

- Troncy C., Carette E., Miras G. (dir.) (2022), *Enseignement du français parlé aujourd'hui : Recherches et expériences de terrain*, Mélanges Crapel, n° 43/1.
En ligne : <https://www.atilf.fr/publications/revues-atilf/melanges-crapel/>
- Leconte A., Troncy C. (dir.) (2021), *Politique(s) linguistique(s) et formations universitaires dans le monde francophone*, Synergies France, n°14-15 (2020-2021).
En ligne : https://gerflint.fr/Base/France14_15/france14_15.html
- Troncy C. (dir.), de Pietro J.-F., Goletto L., Kervran M. (collab.) (2014), *Didactique du plurilinguisme. Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier*, Rennes, PUR, 520 pages.¹

COMMUNICATIONS - CONFERENCES

Troncy C., Beaumont S., (2022, à venir – communication acceptée) « Perceptions des enseignants sur leurs pratiques et sur les apprentissages en période de covid-19 dans les écoles AEFE de la zone Amérique du nord », communication présentée dans le cadre du Symposium « Comodalité et plurilinguisme scolaire : vers quelles transformations (transpositions) ? », 9^{ème} colloque international en éducation, 5-6 mai 2022, Palais des congrès de Montréal

Troncy C. (2022), conférence du laboratoire Dylis, « Politique linguistique et coopération universitaire. L'université Galatasaray et le statut du français langue des enseignements – Approche sociohistorique », 14 mars 2022, Université de Rouen Normandie.

Troncy C. (2020), conférence « Education plurilingue et pluriculturelle à l'école maternelle et à l'école primaire dans les écoles francophones en Turquie », conférencière invitée par le réseau des écoles AEFE d'Istanbul, destinée aux responsables et enseignants de maternelle et de

¹ Cet ouvrage a été l'objet de plusieurs comptes rendus ou recensions :

1) Langevin Sébastien, Entretien avec Christel Troncy, « Les acquisitions langagières ne sont pas séparées les unes des autres », *Le français dans le monde*, n°394, juillet-août 2014, p. 22-23.

2) Vernaudeau Jacques, Recension, *Recherches en Education*, n°20, octobre 2014, p. 193-197. En ligne : <http://www.recherches-en-education.net/spip.php?article243>

3) Dompmartin-Normand Chantal, Note de lecture, *LIDIL*, n°50, 2014, p. 213-215. En ligne : <http://lidil.revues.org/3654>

4) Ceberio Maria Elena, Recension, *Le français à l'université*, 19^e année, n°4, 2014. En ligne : <http://www.bulletin.auf.org/index.php?id=1901>

5) Gajo Laurent, Recension, *Canadian Modern Language Review*, Volume 71, Issue 3, August 2015, p. 313 – 315. Résumé en ligne : <http://www.utpjournals.press/doi/abs/10.3138/cmlr.71.3.313>

6) Fournier Jean-Pierre, *N'Autre école*, n°2, automne 2015.

7) Gerber Brigitte, Recension, *Babylonia*, n°2, 2015, p. 87-88. En ligne : <http://babylonia.ch/fr/archives/2015/numero-2/bloc-notes-langolo-delle-recensioni/>

8) Bacha Youssef, Compte rendu, *Revue algérienne des lettres*, vol 4, n°2, 2020, p. 75-82. En ligne : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/118741>

primaire, qui s'est tenue le 06 janvier 2020 à l'école Petit génie à Istanbul (une soixantaine de participants).

Troncy C. (2020), « Bilinguisme et francophonie selon les enseignants de deux écoles franco-américaines à San Francisco », colloque international, Mehrsprachigkeit und Transkulturalität in frankophonen Räumen: Modelle, Prozesse und Praktiken // Plurilinguisme et transculturalité dans les espaces francophones : des modèles théoriques à la négociation des pratiques, 27-29 février 2020, Goethe-Universität Frankfurt/Main.

Troncy C. (2019), « Penser l'accompagnement des mineurs non accompagnés en France dans un contexte informel. Un point de vue de la didactique du plurilinguisme », Colloque international, *Didactique des langues et plurilinguisme(s). 30 ans de recherches*, 14-15 novembre 2019, université de Grenoble-Alpes, co-organisé par le LIDILEM et l'ACEDLE.

Troncy C. (2018) « Que faire du CECR dans la formation des enseignants de FLE ? L'indispensable médiation tutorale contre les prêts-à-l'emploi standardisés dans une formation à distance », VIII^e colloque international de l'ADCUEFE, « De la formation de formateurs dans l'enseignement-apprentissage des langues. Enjeux, contextes, évolutions », IEF, Université Paul Valéry – Montpellier 3, 21-22 juin 2018.

Troncy C. (2017), « L'université Galatasaray, université francophone en Turquie et les impasses d'un cas de politique linguistique éducative dans sa mise en œuvre : la didactique universitaire à l'épreuve des répertoires langagiers des enseignants », séminaire transversal du CREN (EA 2661), « Politiques éducatives et dispositifs de formation », 11 mai 2017, université de Nantes.

Troncy C. (2012), « Petites histoires institutionnelles du plurilinguisme des élites européennes. Des formations francophones en sciences sociales en Europe orientale », communication au colloque international Pluri-L, Vers le plurilinguisme ? 20 ans après, 21-23 mars 2012, Maison des Sciences humaines, Angers.

Troncy C. (2011), « Formuler des propositions didactiques dans le cadre d'une analyse sociopolitique : est-ce bien pertinent ? Chronique d'une recherche portant sur les formations universitaires francophones », communication présentée au colloque du Réseau francophone de Sociolinguistique, « Dynamiques plurilingues : des observations de terrains aux transpositions politiques, éducatives et didactiques », 31 mai, 1^{er} & 2 juin 2011, ENS Lettres et Sciences humaines de Bouzaréa (Alger).

Troncy C. (2011), « Genèse de formations francophones en Europe orientale au tournant des années 1990. », Colloque internationale CEPFHI, « Les contextes éducatifs plurilingues et francophones hors de la France continentale : entre héritage et innovation », organisé par Pluri-L et CREN, 16-18 juin 2011, Université de Nantes, IUFM des Pays de la Loire.

Troncy C. (2011), « Institutionnalisation/désinstitutionnalisation des formations universitaires francophones : la didactique du plurilinguisme comme nouveau souffle ? Une étude des publics », communication présentée au II^e Congrès européen de la Fédération Internationale des Professeurs de Français, Vers l'éducation plurilingue en Europe avec le français. De la diversité à la synergie, Prague, 8-10 septembre 2011.

Troncy C. (2011), « Une recherche sur les formations francophones comme révélatrice de quelques « boîtes noires » de la recherche didactique ? », communication présentée lors de la journée inter-axes, projet PLURI-L, 23 novembre 2011, Université de Nantes.

Troncy C. (2010), « De la galaxie des didactiques du bi-/plurilinguisme aux didactiques en action dans les formations universitaires francophones. Quelques éléments d'une étude empirique à partir du cas des formations en sciences politiques », communication présentée lors de la journée d'étude, Pluri-L, Permanences et évolutions en didactique des langues, 25 juin 2010, Université de Nantes.

Troncy C. (2010), « Les formations universitaires francophones et leurs publics : la question des répertoires langagiers », communication présentée lors du colloque international du

CREFECO, Le français de demain : enjeux éducatifs et professionnels, Sofia, 28-30 octobre 2010.

Troncy C. (2009), « Quelle place pour les didactiques du bi-plurilinguisme dans les formations universitaires francophones ? Quelques éléments pour un débat », communication présentée au colloque « Les langues-cultures à l'université », 25-28 mars 2009, Academia de Studii Economice din București (ASE, Bucarest).

RECHERCHES-ACTIONS, DIFFUSION DE LA RECHERCHE

Troncy C. (2021). Présentation des enquêtes quantitatives par questionnaires destinées aux enseignants (en collaboration avec S. Beaumont) et aux parents de maternelle des Ecoles AEFE d'Amérique du nord dans le cadre de la présentation des premiers résultats de la recherche Français plus à l'adresse des chercheurs, des chefs d'établissement et directeurs des écoles d'Amérique du Nord, des inspecteurs AEFE et des enseignants. 17 juin 2021. <https://francaisplus.hypotheses.org/17-juin-2021>

Troncy C. (2014), Entretien avec Sébastien Langevin, « Les acquisitions langagières ne sont pas séparées les unes des autres », *Le français dans le monde*, n°394, juillet-août 2014, p. 22-23.

Candelier M. & Troncy C. (2010), « Eveil aux langues, formation plurilingue et enseignement/apprentissage du français en Turquie », *L'Echo du Bosphore*, novembre-décembre 2010. Disponible en ligne : <http://jean-nicolaslefle.viabloga.com/news/eveil-aux-langues>

Troncy C. (2009), Rapport d'expertise commandé par l'université Galatasaray (Istanbul / Turquie) : Le devenir des étudiants diplômés de l'université Galatasaray, enquête quantitative, par questionnaires en ligne, Istanbul, 2009.

Troncy C. (2007), « Evaluation par les étudiants du dispositif d'apprentissage autodirigé mis en place au département de FLE de l'Université Galatasaray et évolutions depuis 2004 », mai 2007, résultats présentés à l'équipe FLE et aux enseignants universitaires intervenants en années préparatoires le 19 juin 2007, Université Galatasaray.

Troncy C. (2007), « Evaluation par les enseignants de FLE du dispositif d'apprentissage autodirigé mis en place au département de FLE de l'Université Galatasaray », mai 2007, résultats présentés à l'équipe FLE et aux enseignants universitaires intervenants en années préparatoires le 19 juin 2007, Université Galatasaray.

Troncy C. (2007), « Un dispositif d'apprentissage autodirigé de la langue française en milieu universitaire. Conception, mise en place, évaluation et perspectives. Rapport d'activité (2005-2007) », rapport d'activité présenté à l'Université à l'Université Galatasaray (novembre 2007).

Troncy C. (2007), Statut institutionnel des langues et représentations des étudiants. Une étude de cas : l'Université Galatasaray, université francophone en Turquie, mémoire de Master 2, Didactique des langues – FLE, technologie éducatives ; spécialité Politiques linguistiques, plurilinguisme, sous la direction de Michel Candelier, Université du Maine (Le Mans). Présentation des résultats contenus dans le mémoire à l'Université Galatasaray (novembre 2007).

Faust C., Troncy C. (2004), « Evaluation par les étudiants du dispositif d'apprentissage autodirigé mis en place au département de FLE de l'Université Galatasaray », mai 2004, diffusion Université Galatasaray,